

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 41.858/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 7 december 2006 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot uitvoering van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers", heeft op 19 december 2006 het volgende advies gegeven:

1. Ermee rekening houdende dat artikel 3 van het ontwerp rechtsgrond vindt in artikel 62, § 3, derde lid, van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, dient voor het eerste lid van de aanhef van het ontwerp, zoals het om advies is voorgelegd, een lid te worden ingevoegd waarin naar die wetsbepaling wordt verwezen, te redigeren als volgt:

"Gelet op de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, inzonderheid op artikel 62, § 3, derde lid, vervangen bij de wet van 29 april 1996;"

2. Rekening houdende met de wijzigingen die de bepalingen waaraan wordt gerefereerd in het derde, het vijfde, het zesde, het zevende en het achtste lid van de aanhef in het verleden hebben ondergaan, dienen het derde, het vijfde, het zesde, het zevende en het achtste lid van de aanhef van het ontwerp, zoals het om advies is voorgelegd, respectievelijk als volgt te worden geredigeerd:

"Gelet op de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van de vrijwilligers, inzonderheid op de artikelen 10, gewijzigd bij de wetten van 27 december 2005 en 19 juli 2006, 17 en 21;"

"Gelet op het koninklijk besluit van 25 oktober 1971 tot uitvoering van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van gewaarborgde gezinsbijslag, inzonderheid op artikel 6, zevende lid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 mei 1984, 15 juli 1992 en 16 april 2002;"

"Gelet op het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 augustus 2006;"

"Gelet op het koninklijk besluit van 27 april 1976 tot aanvulling van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, inzonderheid op artikel 4, vervangen bij het koninklijk besluit van 12 juli 2006;"

.../...

"Gelet op het koninklijk besluit van 5 maart 1990 betreffende de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden, inzonderheid op artikel 6, § 2, vervangen bij het koninklijk besluit van 22 mei 2003 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 september 2004;".

De inleidende zin van de artikelen 2, 4, 5 en 6 van het ontwerp dient telkens op overeenkomstige wijze te worden aangepast.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	A. SPRUYT,	assessoren van de
	M. TISON,	afdeling wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. STEEN, auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

Avis 41.858/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 7 décembre 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "portant exécution de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires", a donné le 19 décembre 2006 l'avis suivant:

1. Compte tenu du fait que l'article 3 de l'arrêté en projet trouve un fondement juridique dans l'article 62, § 3, alinéa 3, des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, il faut insérer avant le premier alinéa du préambule du projet, tel qu'il est soumis pour avis, un alinéa faisant référence à cette disposition législative, qui sera rédigé comme suit:

"Vu les lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, notamment l'article 62, § 3, alinéa 3, remplacé par la loi du 29 avril 1996;"

2. Compte tenu des modifications apportées dans le passé aux dispositions visées aux troisième, cinquième, sixième, septième et huitième alinéas du préambule, on rédigera respectivement comme suit les troisième, cinquième, sixième, septième et huitième alinéas du préambule du projet, tel qu'il est soumis pour avis:

"Vu la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires, notamment les articles 10, modifié par les lois des 27 décembre 2005 et 19 juillet 2006, 17 et 21;"

"Vu l'arrêté royal du 25 octobre 1971 portant exécution de la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties, notamment l'article 6, alinéa 7, modifié par les arrêtés royaux des 8 mai 1984, 15 juillet 1992 et 16 avril 2002;"

"Vu l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 5 août 2006;"

"Vu l'arrêté royal du 27 avril 1976 complétant l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, notamment l'article 4, remplacé par l'arrêté royal du 12 juillet 2006;"

"Vu l'arrêté royal du 5 mars 1990 relatif à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées, notamment l'article 6, § 2, remplacé par l'arrêté royal du 22 mai 2003 et modifié par l'arrêté royal du 13 septembre 2004;"

On adaptera chaque fois de la même façon la phrase liminaire des articles 2, 4, 5 et 6 du projet.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	A. SPRUYT, M. TISON,	assesseurs de la section de législation,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. B. STEEN, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. VAN VAERENBERGH.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME